

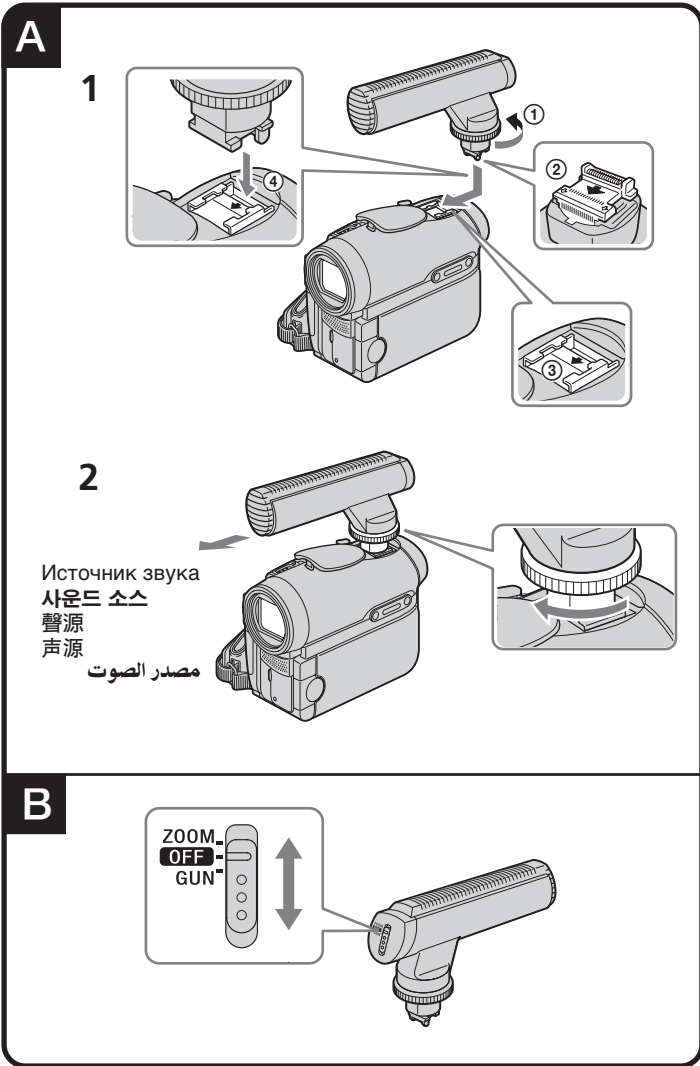
# Gun Zoom Microphone 变焦拾音麦克风

Инструкция по пользованию/사용설명서  
使用説明書/使用说明书

تعليمات التشغيل

## ECM-HGZ1

© 2005 Sony Corporation Printed in Japan



### Active Interface Shoe

Данный знак означает активную интерфейсную держательную систему для пользования вместе с видеоизделием фирмы Sony. Видеоизделия и вспомогательные принадлежности, оснащенные данной системой, делают процесс записи эффективным и простым.

Перед использованием аппарата надо прочесть настоящее руководство тщательно и сохранить его для дальнейшей справки.

### Основные особенности

- Супер-направленный микрофон ECM-HGZ1 выпускается специально для работы с видеокамерами, оснащенными активной интерфейсной держательной системой.
- Микрофон прикрепляется на одно касание с помощью активного интерфейсного держателя. Подача электропитания и передача управляющих сигналов осуществляются через активный интерфейсный держательный терминал, без укладки никаких кабелей.
- Предусматривается возможность переключения режимов микрофона ZOOM для синхронизации направленной чувствительности (стерео панорамы) с параметрами видео-зуммирования и микрофона GUN для супер-направленной звуковой схемы.

### Меры предосторожности

- Надо быть осторожны, чтобы не уронить микрофон и не подвергать его сильным ударам.
- Не следует эксплуатировать микрофон в условиях особо высокой температуры или относительной влажности воздуха.
- При работе на открытом воздухе не следует промокать микрофон дождевой или соленой водой.
- При загрязнении микрофона вытирайте его чистой сухой ветошью.

### Прикрепление микрофона

(См. рисунок А)  
Перед прикреплением микрофона к видеокамере или снятием его с видеокамеры надо поставить выключатель питания в выключенное положение "OFF".

- 1 Убедиться, что фиксаторная ручка повернута полностью к положению освобождения "RELEASE" ①. (См. рисунок А-1)
- 2 Совместить стрелку с задней стороны микрофона ② со стрелкой на видеокамере ③. (См. рисунок А-1)
- 3 Вставить микрофонный терминал в вогнутый соединитель ④ видеокамеры, затем переместить микрофон в направлении стрелки, отмеченной на корпусе видеокамеры ③.
- 4 Повернуть фиксаторную ручку в направлении "LOCK" до отказа, до своего положения. (См. рисунок А-2)
- 5 Направить микрофон на снимаемый объект. Микрофон при этом поворачивается больше 180 град.

#### Снятие микрофона

- 1 Ослабить фиксаторную ручку, поворачивая ее в сторону освобождения "RELEASE".
- 2 Придавливая микрофон вниз, перемещать его в обратном направлении стрелки, и снять его с видеокамеры.

#### Примечание

В случае, если микрофон не подключается, то надо повернуть фиксаторную ручку в направлении "RELEASE" до упора, чтобы освободить ее от фиксации.

### Использование микрофона

(См. рисунок В)

Назначение	Положение переключателя
Для включения зум-микрофона	ZOOM
Для включения микрофона видеокамеры	OFF
Для включения несинхронизованного зума	GUN

### Примечания

- Не следует поднимать видеокамеру, захватывая за микрофон.
- В нерабочем состоянии следует снять микрофон с видеокамеры и хранить его в переносном футляре, поставленном отдельно от видеокамеры.
- В случае, если микрофон не позволяет успешно вставить или вывести видеокассету, надо повернуть микрофон соответственно.

### Технические характеристики

Исполнение	Электроконденсаторный микрофон
Направленность	Супер-направленный
Масса ориентировочная	50 г
Потребляемая мощность ориентировочная	6 мВт (при отсутствии звука)
Комплектность поставки	Микрофон Gun Zoom (1), футляр (1), Набор напечатанной документации

#### Диаграмма направленности



Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 1-7-1 Конан,  
Минато-ку, Токио 108-0075, Япония  
Страна-производитель: Япония

#### 한국어

### Active Interface Shoe

이 마크는 Sony 비디오 제품의 액티브 인터페이스 슈 시스템을 나타냅니다. 이 시스템이 탑재된 비디오 제품과 액세서리를 사용하면 효과적으로 간단히 촬영할 수 있습니다.

본 제품을 사용하기 전에 본 사용설명서를 자세히 읽으신 후 장래에 참조할 수 있도록 소중히 보관하여 주십시오.

### 주요 특징

- ECM-HGZ1은 액티브 인터페이스 슈가 탑재된 비디오 카메라 전용 예지향성 마이크로폰입니다.
- 액티브 인터페이스 슈에 원터치 장착 가능합니다.
- 마이크로폰의 전원 공급이나 신호 전달은 액티브 인터페이스 슈의 단자를 통해 이루어지므로 번거로운 케이블은 필요 없습니다.
- 영상 줌 기능 및 지향성 감도(스테레오 퍼짐)를 연동시켜 ZOOM 마이크로폰 모드와 예지향성 GUN 마이크로폰 모드를 전환할 수 있습니다.

### 사용상의 주의

- 마이크로폰은 절대로 떨어뜨리거나 강한 충격을 가하지 마십시오.
- 마이크로폰은 고온 다습한 장소에 보관하지 마십시오.
- 옥외에서 사용할 때에는 마이크로폰이 물이나 바닷물에 젖지 않도록 주의하십시오.
- 마이크로폰이 더러워졌을 때에는 마른 헝겊으로 닦아내십시오.

### 마이크로폰 장착하기(그림 A 참조)

마이크로폰의 전원 스위치를 "OFF"로 설정한 후 비디오 카메라에 장착하거나 분리하여 주십시오.

- 1 잠금 노브를 "RELEASE" ① 쪽으로 완전히 돌립니다. (그림 A-1 참조)
- 2 마이크로폰 뒷면의 화살표 ②를 비디오 카메라의 화살표 ③와 맞춥니다. (그림 A-1 참조)
- 3 마이크로폰 단자를 비디오 카메라 커넥터 요면 ④에 삽입합니다. 마이크로폰을 비디오 카메라의 화살표 방향으로 밀어넣습니다 ⑤.
- 4 잠금 노브가 소리가 나고 고정될 때까지 "LOCK" 쪽으로 돌립니다. (그림 A-2 참조)
- 5 마이크로폰을 피사체 쪽으로 향합니다. 마이크로폰은 180도 이상 회전시킬 수 있습니다.

#### 마이크로폰 분리하기

- 1 잠금 노브를 "RELEASE" 쪽으로 돌려서 풉니다.
- 2 마이크로폰을 누르면서 화살표와 반대 방향으로 당겨서 분리합니다.

### 주의점

마이크로폰을 삽입할 수 없을 때에는 잠금 노브를 "RELEASE" 쪽으로 돌려서 잠금을 해제하여 주십시오.

### 마이크로폰 사용하기(그림 B 참조)

목적	스위치 위치
줌 마이크로폰으로서 사용하려면	ZOOM
비디오 카메라의 마이크로폰으로서 사용하려면	OFF
줌과 연동시키지 않고 사용하려면	GUN

### 주의점

- 마이크로폰을 잡고 비디오 카메라를 들어올리지 마십시오.
- 마이크로폰을 사용하지 않을 때에는 분리해서 부속된 휴대용 케이스에 넣고 보관하여 주십시오. 또 비디오 카메라에서 분리해서 운반할 때에는 부속된 휴대용 케이스에 넣어 주십시오.
- 카세트틀 넣거나 뺄 때 마이크로폰이 방해가 될 때에는 마이크로폰을 돌려 주십시오.

### 주요 제원

형식	일렉트렛 콘덴서 마이크로폰
지향성	예지향성
중량	약 50 g
소비 전력	약 6 mW(음성 무출력 시)
동봉품	건 줌 마이크로폰(1), 케이스(1), 도큐먼트 세트

#### 지향성도

